



NEWS FROM THE INSL | Summer 2026

(version française à la suite)

Dear INSL members,

On behalf of the INSL board, it is my pleasure to present to you our Summer 2026 newsletter. It contains four items under the following headings:

1. News from the Board
2. News from the INSL Emerging Scholars
3. Events and Projects
4. Announcements of newly completed PhDs

We would like to remind you of the rapidly upcoming deadline (September 1, 2026) for submissions to the INSL Biennial Conference in Liège in 2027. You can find all the information [here](#).

Ardis Butterfield, Yale University

1. NEWS FROM THE BOARD

Emerging Scholars: Friederike Foedtke won the election for 2026-27, receiving 19 out of 29 votes (65,52%) and securing a second term as representative of INSL Emerging Scholars. Warmest congratulations to Friederike! And our thanks to Adela Sophia Sabban for her terrific work throughout 2025-26 as co-representative with Friederike. Together they have created our first group for graduate members, established a democratic and transparent working practice for the group, written a constitution, and coordinated – and often led – a series of exciting events. Their comments in our board meetings have always been important and helpful – INSL owes them a great debt of gratitude.

Constitution: The updates were discussed in our June meeting, and the supportive comments from our Advisory Council taken on board. The new changes have all been incorporated. We have one more detail to discuss in our next meeting concerning the relation of the Board to future INSL conferences and then it will be ready to post.

Website: Alec Wood has kindly agreed to stay as Webmaster for another year, 2026–2027. He's been a great support.

Logo: Thanks to the initiative of Denise Brassard, Board Member and organizer of the 2025 Montréal Conference, our logo has been re-designed by professional web designer Cécile

Tousignant. Denise and I worked with Cécile's options and have chosen her stunning proposal for a *White & Soft Vermilion* logo, adaptable to all the formats we are likely to need.

Social Media: We are delighted to announce that the INSL now has an Instagram account! You will soon receive an invitation to follow it via email. We hope the Instagram page will further connect INSL members and serve as a platform for sharing news about the network and its activities. We are currently considering how to achieve this effectively without creating an unrealistic workload for anyone. Any thoughts and suggestions are more than welcome!

2. NEWS FROM THE INSL EMERGING SCHOLARS

On May 15th, 2026, the Emerging Scholars held their second online salon, titled "Voices, Versions, Variants". This edition, organized by Adela Sophia Sabban, Friederike Foedtke and Leira Araújo Nieto, was dedicated to poetry translation and practices of rewriting poems. Participants shared a selection of texts from various traditions and periods, and the discussion touched upon questions such as: How can ambiguity be reconstructed in a different language, and what possibilities do different languages offer for preserving or generating ambiguity? Does translation affect the notion of temporality in the poem?

Another part of the dialogue focused on the degree of freedom translators have and on editorial intervention in the translation process. Furthermore, the political implications of poetry translation were also addressed, particularly regarding how our perspectives on certain works change over time in response to evolving sociocultural frameworks. In this context, participants also discussed the potential of recombining poetic texts in order to reframe them and generate new perspectives.

Finally, the workshop considered not only linguistic forms of translation but also intermedial approaches to translating poems. More specifically, the genre of technopoetry—a form of performance combining techno music and poetry reading—was discussed, with Elsy Suquilanda's *Transición de Cenicienta de Späti* (2015) serving as an example.

3. EVENTS AND PROJECTS

COPOS III

The 3rd International Conference on Lyric Theory and Comparative Poetics (University of Salamanca, 1-3 July 2026) brought together 130 researchers at different stages of the academic career who study poetry from a variety of theoretical, interdisciplinary and comparative angles. The panels were composed according to their theoretical interest, encouraging transversal debates on different aspects of lyric theory across corpora from different periods and literary traditions, ranging from Greek and Roman antiquity and eighteenth-century Japanese and Chinese poetry to Ukrainian war poetry and contemporary performances. Contributions are structured into ten thematic lines: Theoretical approaches; Cognitive Perspectives; Hybrid and Intermedial Forms; Rhythm; Space; Time; Intertextuality; Comparative Poetics; Poetry Translation; and Politics and Poetics.

The conference featured keynote lectures by Hans Kristian S. Rustad, Jenny Haase, Antonio Rodriguez, Rosa Benítez, Benito Elías García-Valero, and Vicente Luis Mora, and it concluded with a poetry reading by Spanish poet Julieta Valero. Another highlight of the conference was the Liquid Panel, a space for open collective reflection and dialogue on current issues in lyric theory as well as future directions yet to be explored. Further information, including the detailed programme, can be found on the [COPOS website](#).

Víctor Bermúdez, University of Salamanca

Poetry in Notions: The Online Critical Compendium for Lyric Poetry Research

The project *Poetry in Notions*, funded by the Swiss National Science Foundation (SNSF) from 2020 to 2024, addresses the challenge of mutual understanding and collaboration in the study of lyric poetry: the national, linguistic, and disciplinary fragmentation of our research discourses. To this end, the project has created an open-access digital resource that, in accordance with the SNSF's funding conditions, is freely available at poetry-in-notions.net under Creative Commons licensing. In addition to the compendium itself, *Poetry in Notions* has supported four doctoral projects and two postdoctoral researchers, thereby supporting a new generation of scholars equipped for international collaboration (<https://data.snf.ch/grants/grant/189923>).

Rather than organizing entries alphabetically, articles are structured around fundamental problems, offering systematic theoretical perspectives on lyric poetry, including topics such as 'mediality and materiality', to the relationship between 'lyric poetry and the (human) environment', as well as 'visual patterns' and many others. To date, a dozen articles have been published, and more are on the way; however, the *Compendium* is designed as a 'living' project: articles will undergo periodic revision, and future additions will be possible. Therefore, we welcome critical discourse surrounding these topics.

All articles will be available in English. Since we are collaborating with numerous scholars whose first language is not English, *Poetry in Notions* also publishes original versions in German, French, or Spanish – this, too, serves to facilitate cross-linguistic exchange. Translations are made possible thanks to the generous support of the Ernst Göhner Foundation in Zug, Switzerland.

The project's institutional future is secured by an association dedicated to this purpose and based in Switzerland. The project's board members (Gustavo Guerrero, Ralph Müller, Antonio Rodriguez, Kirsten Stirling) will continue their commitment to the project and oversee the platform's further development and academic relevance.

Ralph Müller, University of Fribourg

INSL Panel at the European Society for Comparative Literature Congress

A panel supported by INSL has been included in the program of the [11th Congress of the European Society for Comparative Literature](#). The event will take place at the University of Leeds from August 24–28, 2026. The panel's theme is "Poetry and the Affective and Ethical Energy of Words," and the participants are Francesco Giusti, Laura Castillo Bel, Eliška Dana Härtelová, and Josef Hrdlička.

4. ANNOUNCEMENTS OF NEWLY COMPLETED PHDS

María Elena Higuieruelo Illana, “Poéticas negativas en la poesía de Anne Carson” [“Negative Poetics in the Poetry of Anne Carson”]

Supervisor: Sultana Wahnón Bensusan

Institution: University of Granada (Spain)

Field: Literary Theory and Comparative Literature

Date of the viva: April 27th, 2026

Keywords: Anne Carson, Negativity, Poetics, Hermeneutics, Aesthetics of Poetic Forms

Abstract: The conceptual limits of the poetry of Anne Carson (Canada, 1950) are complex, and their definition already posits interesting theoretical questions for contemporary poetry studies. In her oeuvre, there is an updating of the classical notion of poesis, meaning that poetry is not conceived here as a series of genre conventions but as a kind of making, that is, as the practice or a performative action that explores the creative possibilities of thinking and which turns formal experimentation into a poetics. The present dissertation proposes a hermeneutical-poetological study aimed at explaining and comprehending certain creative techniques and procedures that constitute the aesthetic singularity of Anne Carson’s poetry. From a methodological perspective, this study relies on a syncretical employment of principles of literary hermeneutics and theory of the lyric in order to recognise recurrent formal features in Carson’s poems and to interpret the signification of their structural dimension. More particularly, this dissertation draws on negativity as a theoretical framework and offers a study of three negative poetics that run through Anne Carson’s oeuvre from her debut with *Eros the Bittersweet* (1986) to her latest published book, *Wrong Norma* (2024): poetics of wrongness, poetics of achronism, and poetics of the invisible.

Jakub Vaněk, “Pomeznost. K moderním textům mezi lyrikou a dramatem” [“Liminality. Modern Texts between Poetry and Drama”]

Supervisor: Josef Hrdlička

Institution: Charles University (Czech Republic)

Field: Literary Theory and Comparative Literature

Date of the viva: June 18th, 2026

Keywords: lyric poetry, drama, hybrid genres, liminality, polyphony, scenography, voice, echo.

Abstract: The thesis focuses on literary texts that intertwine the genre aspects of lyric poetry and drama. Its aim is to develop the concept of liminality in the context of comparative poetics, theory of the lyric and selected approaches to drama and also enriching genre-based reading with an intergenerational perspective. The material basis of the work consists of ten texts from the post-war period, written by Aimé Césaire, Nelly Sachs, Allen Ginsberg, Jiří Kolář, Samuel Beckett, Sylvia Plath, Pierre & Ilse Garnier, Edmond Jabès, Věra Linhartová and Charlotte Delbo, which represent examples of various genre-crossing approaches.

Paula García Audúgar, “The Phenomenon of Intermediality in the Poetic Works of Gerardo Diego. A Musical-Literary Study”

Supervisors: Nathalie Sagnes Alem and Céline Pégorari

Institution: Université Paul-Valéry Montpellier (France)

Field: Comparative Literature

Date of the viva: June 26th, 2026

Keywords: Gerardo Diego, intermediality, poetry and music

Abstract: Music and poetry have historically maintained a close relationship, one that has repeatedly attracted the attention of literary criticism. Nevertheless, a significant number of these studies have been limited to identifying the presence of one art form within the other, without systematically addressing the phenomenon of code transfer between these two semiotic systems. Within this theoretical framework, the contribution of Dick Higgins becomes unavoidable. Considered the precursor of the notion of intermediality, his formulation makes it possible to articulate a more rigorous analytical approach to relationships between media. The present study aims to examine the relevance of a proper theorization and application of the principles of intermediality in the work of Gerardo Diego (1896-1987), member of the so-called Generación del 27, considering both his poetic production and his activity as a music critic. From this dual perspective, the study seeks to demonstrate that musical experiences transcend their function as mere thematic references and operate as a structuring principle capable of influencing the formal configuration of the poem and, consequently, its conditions of reception. In this sense, the dissertation seeks to broaden the scope of traditional methodologies of poetic analysis through the systematic incorporation of tools drawn from musical analysis. This approach does not imply a critical revision of the foundations of literary criticism, but rather their expansion within an interdisciplinary framework capable of accounting more precisely for the processes of interaction between poetry and music.

FOR CONTRIBUTORS

The INSL Newsletter is published four times a year and includes the following sections: News from the INSL, Events & Projects, Calls for Papers/Contributions, Funding Alerts, and INSL Emerging Scholars Section.

We warmly invite all members to send their contributions for all the sections to: josef.hrdlicka@ff.cuni.cz.

Contributions should relate to the activities of INSL. The next issue is scheduled to be published in October. We welcome submissions by September 30, 2026.

Editors of this issue:

Ardis Butterfield, Josef Hrdlička, Alec Wood, Víctor Bermúdez

On behalf of the INSL Board:

Ardis Butterfield, Yale University (president)

Kirsten Stirling, University of Lausanne (vice-president)

David Caplan, Southern Methodist University (vice-president)

Víctor Bermúdez, University of Salamanca, (secretary)

Denise Brassard, Université du Québec à Montréal

Michel Delville, University of Liège

Francesco Giusti, Goethe-Universität Frankfurt am Main, Institut für Romanische Sprachen und Literaturen

Josef Hrdlička, Charles University, Prague, Department of Czech and Comparative Literature

Friederike Foedtko, University of Salamanca, (representative of the INSL Emerging Scholars)

Alec Wood (Webmaster)

NOUVELLES DE L'INSL | Été 2026

Chers membres de l'INSL,

Au nom du Comité exécutif de l'INSL, j'ai le plaisir de vous présenter notre lettre d'information pour l'été 2026. Elle contient quatre rubriques :

1. Actualités du comité exécutif
2. Actualités des jeunes chercheurs de l'INSL
3. Événements et projets
4. Annonces des doctorats récemment obtenus

Nous tenons à vous rappeler que la date limite pour les soumissions au Colloque de l'INSL qui se tiendra à Liège en 2027 approche à grands pas (1er septembre 2026). Vous trouverez toutes les informations [ici](#).

Ardis Butterfield, Yale University

1. ACTUALITÉS DU COMITÉ EXÉCUTIF

Emerging Scholars : Friederike Foedtke a remporté l'élection pour la période 2026-2027, en recueillant 19 voix sur 29 (65,52 %), et assure ainsi un deuxième mandat en tant que représentante des jeunes chercheurs de l'INSL. Toutes nos félicitations à Friederike ! Et nos remerciements à Adela Sophia Sabban pour son excellent travail tout au long de l'année 2025-2026 en tant que co-représentante avec Friederike. Ensemble, elles ont créé notre premier groupe destiné aux membres diplômés, mis en place un mode de fonctionnement démocratique et transparent pour ce groupe, rédigé des statuts et coordonné – et souvent dirigé – une série d'événements passionnants. Leurs contributions lors de nos réunions du Comité exécutif ont toujours été importantes et utiles – l'INSL leur est profondément reconnaissant.

Statuts : les mises à jour ont été discutées lors de notre réunion de juin, et les commentaires favorables de notre Conseil consultatif ont été pris en compte. Les nouvelles modifications ont toutes été intégrées. Il nous reste un dernier point à aborder lors de notre prochaine réunion concernant la relation du Comité exécutif avec les futures colloques de l'INSL, après quoi les statuts seront prêts à être publiés.

Site web : Alec Wood a aimablement accepté de rester webmaster pour une année supplémentaire, de 2026 à 2027. Il a été d'un grand soutien.

Logo : Grâce à l'initiative de Denise Brassard, membre du Comité exécutif et organisatrice du colloque à Montréal en 2025, notre logo a été repensé par la graphiste professionnelle Cécile

Tousignant. Denise et moi-même avons examiné les propositions de Cécile et avons retenu sa superbe création : un logo blanc et vermillon clair, adaptable à tous les formats dont nous pourrions avoir besoin.

Réseaux sociaux : Nous sommes ravis de vous annoncer que l'INSL dispose désormais d'un compte Instagram ! Vous recevrez bientôt par e-mail une invitation à le suivre. Nous espérons que cette page Instagram permettra de renforcer les liens entre les membres de l'INSL et servira de plateforme pour partager des actualités concernant le réseau et ses activités. Nous réfléchissons actuellement à la manière d'y parvenir efficacement sans imposer une charge de travail irréaliste à qui que ce soit. Vos idées et suggestions sont les bienvenues !

2. ACTUALITÉS DES JEUNES CHERCHEURS DE L'INSL

Le 15 mai 2026, les *Emerging Scholars* ont tenu leur deuxième salon en ligne, intitulé « Voices, Versions, Variants ». Cette édition, organisée par Adela Sophia Sabban, Friederike Foedtker et Leira Araújo Nieto, était consacrée à la traduction poétique et aux pratiques de réécriture des poèmes. Les participant·es ont partagé une sélection de textes issus de traditions et d'époques variées, et les échanges ont porté sur des questions telles que : comment restituer l'ambiguïté dans une autre langue, et quelles possibilités les différentes langues offrent-elles pour préserver ou produire cette ambiguïté ? La traduction modifie-t-elle la perception de la temporalité dans le poème ?

Une autre partie de la discussion s'est concentrée sur la marge de liberté dont disposent les traducteur·ices ainsi que sur le rôle de l'intervention éditoriale dans le processus de traduction. Les implications politiques de la traduction poétique ont également été abordées, notamment la manière dont notre regard sur certaines œuvres évolue au fil du temps en fonction des transformations des cadres socioculturels. Dans cette perspective, les participant·es ont également discuté du potentiel de la recombinaison de textes poétiques comme moyen de les recontextualiser et de faire émerger de nouvelles perspectives.

Enfin, l'atelier s'est intéressé non seulement aux formes linguistiques de la traduction, mais aussi aux approches intermédiaires de la traduction des poèmes. Plus précisément, le genre de la technopoésie — une forme de performance associant musique techno et lecture poétique — a été évoqué, à partir de *Transición de Cenicienta de Späti* (2015) d'Elsye Suquilanda.

3. ÉVÉNEMENTS ET PROJETS

COPOS III

Le III^e Colloque International de Théorie du Lyrique et de Poétiques Comparées (Université de Salamanque, du 1^{er} au 3 juillet 2026) a réuni 130 chercheurs et chercheuses à différents stades de leur carrière universitaire, étudiant la poésie sous divers angles théoriques, interdisciplinaires et comparatifs. La composition des tables rondes s'est articulée autour d'un intérêt théorique commun, favorisant des débats transversaux sur différents aspects de la théorie de la poésie à travers des corpus issus de diverses traditions et périodes littéraires, allant de la poésie de

l'Antiquité gréco-romaine et de la poésie japonaise et chinoise du XVIII^e siècle à la poésie de la guerre en Ukraine et aux performances contemporaines. Les contributions se sont organisées autour de dix axes thématiques : approches théoriques ; poétique cognitive ; formes hybrides et intermédiaires ; rythme ; espace ; temps ; intertextualité ; poétiques comparées ; traduction de la poésie ; et politique et poétique.

Le colloque a également accueilli des conférences plénières de Hans Kristian S. Rustad, Jenny Haase, Antonio Rodriguez, Rosa Benítez Andrés, Benito Elías García-Valero et Vicente Luis Mora, et s'est conclu par un récital poétique animé par la poète invitée Julieta Valero. Par ailleurs, sous le titre *Liquid Panel*, le colloque a consacré un espace dédié à la réflexion collective et au dialogue ouvert sur les questions actuelles de la théorie de la poésie lyrique ainsi que sur les orientations futures à explorer dans la discipline. De plus amples informations, y compris le programme détaillé, étaient disponibles sur le [site web de COPOS](#).

Víctor Bermúdez, University of Salamanca

Poetry in Notions : le recueil critique en ligne dédié à la recherche sur la poésie lyrique

Le projet « Poetry in Notions », financé par le Fonds national suisse de la recherche scientifique (FNS) de 2020 à 2024, s'attache à relever le défi de la compréhension mutuelle et de la collaboration dans l'étude de la poésie lyrique : la fragmentation nationale, linguistique et disciplinaire de nos discours de recherche. À cette fin, le projet a créé une ressource numérique en libre accès qui, conformément aux conditions de financement du FNS, est accessible gratuitement sur poetry-in-notions.net sous licence Creative Commons. Outre le recueil lui-même, « Poetry in Notions » a soutenu quatre projets de doctorat et deux chercheurs postdoctoraux, favorisant ainsi l'émergence d'une nouvelle génération de chercheurs aptes à la collaboration internationale (<https://data.snf.ch/grants/grant/189923>).

Plutôt que d'organiser les entrées par ordre alphabétique, les articles s'articulent autour de problématiques fondamentales, offrant des perspectives théoriques systématiques sur la poésie lyrique, notamment sur des thèmes tels que « la médialité et la matérialité », la relation entre « la poésie lyrique et l'environnement (humain) », ainsi que les « motifs visuels » et bien d'autres encore. À ce jour, une douzaine d'articles ont été publiés, et d'autres sont en préparation ; toutefois, le Compendium est conçu comme un projet « vivant » : les articles feront l'objet de révisions périodiques, et de futurs ajouts seront possibles. C'est pourquoi nous encourageons les débats critiques autour de ces thèmes.

Tous les articles seront disponibles en anglais. Étant donné que nous collaborons avec de nombreux chercheurs dont l'anglais n'est pas la langue maternelle, « Poetry in Notions » publie également les versions originales en allemand, en français ou en espagnol, ce qui contribue également à faciliter les échanges interlinguistiques. Ces traductions sont rendues possibles grâce au généreux soutien de la Fondation Ernst Göhner, située à Zoug, en Suisse.

L'avenir institutionnel du projet est assuré par une association dédiée à cette cause et basée en Suisse. Les membres du conseil d'administration du projet (Gustavo Guerrero, Ralph Müller, Antonio Rodriguez, Kirsten Stirling) poursuivront leur engagement en faveur du projet et veilleront au développement futur de la plateforme ainsi qu'à sa pertinence académique.

Ralph Müller, Université de Fribourg

Table ronde de l'INSL au congrès de la Société européenne de littérature comparée

Une table ronde soutenue par l'INSL figure au programme du 11^e congrès de la Société européenne de littérature comparée. L'événement se tiendra à l'université de Leeds du 24 au 28 août 2026. Le thème de la table ronde est « La poésie et l'énergie affective et éthique des mots », et les participants sont Francesco Giusti, Laura Castillo Bel, Eliška Dana Härtelová et Josef Hrdlička.

Josef Hrdlička, Université Charles, Prague

4. ANNONCES DES DOCTORATS RÉCEMMENT OBTENUS

María Elena Higuieruelo Illana, “Poéticas negativas en la poesía de Anne Carson” [“Poétiques négatives dans la poésie d'Anne Carson”]

Directrice de thèse : Sultana Wahnón Bensusan

Établissement : Université de Grenade (Espagne)

Domaine : Théorie littéraire et littérature comparée

Date de la soutenance : 27 avril 2026

Mots-clés : Anne Carson, négativité, poétique, herméneutique, esthétique des formes poétiques.

Résumé : Les limites conceptuelles de la poésie d'Anne Carson (Canada, 1950) sont complexes, et leur définition soulève d'ores et déjà des questions théoriques intéressantes pour les études poétiques contemporaines. Dans son œuvre, on observe une réactualisation de la notion classique de poétique, ce qui signifie que la poésie n'est pas ici conçue comme une série de conventions de genre, mais comme une forme de création, c'est-à-dire comme une pratique ou une action performative qui explore les possibilités créatives de la pensée et qui transforme l'expérimentation formelle en poétique. Cette thèse propose une étude herméneutique et poétologique visant à comprendre certaines techniques et procédures créatives qui constituent la singularité esthétique de la poésie d'Anne Carson. D'un point de vue méthodologique, cette étude s'appuie sur une utilisation syncrétique des principes de l'herméneutique littéraire et de la théorie du lyrique afin d'identifier les traits formels récurrents dans les poèmes de Carson et d'interpréter la signification de leur dimension structurelle. Plus particulièrement, cette thèse s'appuie sur la négativité comme cadre théorique et propose une étude de trois poétiques négatives qui traversent l'œuvre d'Anne Carson, depuis ses débuts avec *Eros the Bittersweet* (1986) jusqu'à son dernier ouvrage publié, *Wrong Norma* (2024) : la poétique de l'erreur, la poétique de l'achronisme et la poétique de l'invisible.

Jakub Vaněk, “Pomeznost. K moderním textům mezi lyrikou a dramatem” [“Liminalité. Textes modernes entre poésie et théâtre”]

Directeur de thèse : Josef Hrdlička

Établissement : Université Charles (Tchéquie)

Domaine : Théorie littéraire et littérature comparée

Date de la soutenance : 18 juin 2026

Mots-clés : poésie lyrique, théâtre, genres hybrides, liminalité, polyphonie, scénographie, voix, écho.

Résumé : Cette thèse porte sur des textes littéraires qui entremêlent les aspects génériques de la poésie lyrique et du théâtre. Elle a pour objectif de développer la notion de liminalité dans le contexte de la poétique comparée, de la théorie de la poésie lyrique et de certaines approches du théâtre, tout en enrichissant la lecture générique d'une perspective intergénérique. Le corpus de cette thèse est constitué de dix textes de l'après-guerre, écrits par Aimé Césaire, Nelly Sachs, Allen Ginsberg, Jiří Kolář, Samuel Beckett, Sylvia Plath, Pierre et Ilse Garnier, Edmond Jabès, Věra Linhartová et Charlotte Delbo, qui illustrent diverses approches transgenres.

Paula García Audúgar, “The Phenomenon of Intermediality in the Poetic Works of Gerardo Diego. A Musical-Literary Study”

Auteur : Paula García Andúgar

Titre : Le phénomène de l'intermédialité dans l'œuvre poétique de Gerardo Diego. Une étude musico-littéraire

Directrices de thèse : Nathalie Sagnes Alem et Céline Pégorari

Établissement : Université Paul-Valéry Montpellier (France)

Domaine : Littérature comparée

Date de la soutenance : 26 juin 2026

Mots-clés : Gerardo Diego, intermédialité, poésie et musique

Résumé : La musique et la poésie ont toujours entretenu une relation étroite, qui a maintes fois retenu l'attention de la critique littéraire. Néanmoins, un nombre important de ces études s'est limité à identifier la présence d'une forme d'art au sein de l'autre, sans aborder systématiquement le phénomène de transfert de code entre ces deux systèmes sémiotiques. Dans ce cadre théorique, la contribution de Dick Higgins s'impose comme incontournable. Considéré comme le précurseur de la notion d'intermédialité, sa formulation permet d'articuler une approche analytique plus rigoureuse des relations entre les médias. La présente étude vise à examiner la pertinence d'une théorisation et d'une application adéquates des principes de l'intermédialité dans l'œuvre de Gerardo Diego (1896-1987), membre de la « Génération de 27 », en prenant en compte à la fois sa production poétique et son activité de critique musical. À partir de cette double perspective, l'étude cherche à démontrer que les expériences musicales transcendent leur fonction de simples références thématiques et opèrent comme un principe structurant capable d'influencer la configuration formelle du poème et, par conséquent, ses conditions de réception. En ce sens, cette thèse vise à élargir le champ d'application des méthodologies traditionnelles d'analyse poétique grâce à l'intégration systématique d'outils issus de l'analyse musicale. Cette approche n'implique pas une remise en cause des fondements de la critique littéraire, mais plutôt leur élargissement dans un cadre interdisciplinaire permettant de rendre compte plus précisément des processus d'interaction entre la poésie et la musique.

POUR LES CONTRIBUTEURS

La lettre d'information de l'INSL paraît quatre fois par an et comprend les rubriques suivantes : Nouvelles de l'INSL, Nouvelles des INSL Emerging Scholars, Événements et projets, Appels à communications/contributions, et Alertes de financement. Nous invitons chaleureusement tous les membres à envoyer leurs contributions pour l'une ou l'autre de ces rubriques à : josef.brdlicka@ff.cuni.cz. Les contributions doivent avoir un rapport avec les activités de l'INSL. Le prochain numéro est prévu pour paraître début juillet. Nous accueillons les soumissions jusqu'au 30 juin.

Rédacteurs de ce numéro :

Ardis Butterfield, Josef Hrdlička, Alec Wood, Víctor Bermúdez

Au nom du Comité exécutif de l'INSL :

Ardis Butterfield, Yale University (présidente)

Kirsten Stirling, Université de Lausanne (vice-présidente)

David Caplan, Southern Methodist University (vice-président)

Víctor Bermúdez, Université de Salamanca (secrétaire)

Denise Brassard, Université du Québec à Montréal

Michel Delville, Université de Liège

Francesco Giusti, Goethe-Universität Frankfurt am Main, Institut für Romanische Sprachen und Literaturen

Josef Hrdlička, Charles University, Prague, Département de littérature tchèque et comparée

Friederike Foedtke, University of Salamanca (représentante des INSL Emerging Scholars)

Alec Wood (Webmaster)